

## 29LT Azahar Text



Year Published

2024

Name Meaning

Orange Blossom

Neo Naskh / Humanist (Arabic Script) A Serif / Humanist (Latin Script)

Type Category

Text

Number of Styles

5 Styles

Features

Type Styles

Accents Positioning, Required Ligatures, Standard Ligatures, Discretionary Ligatures, Stylistic Sets, Set of Figures, Fractions, Localised Forms, +

Number of Glyphs

1200+ Glyphs

Type Designers

Naïma Ben Ayed (Arabic Script) Jose Carratalá (Latin Script)

Languages Brief (Full list at the end of the specimen)

- Middle Eastern and North African languages written in the Arabic script.
- Eastern European, Central European, Western European, North American, and South American languages written in the Latin script.

# 

Through the tears of pens the books smile القلب معدن؛ والعقل جوهر Pen is the envoy واللسان مستنبط؛ والقلم صائغ of the mind and its messenger كواكب الحكم في ظلم المداد Calligraphy is a denunciation revealed by the mind the sense in the pen الخط الحسن يزيد الحق وضوحًا Calligraphy is its yield

Light

عطّروا دفاتر آدابکم بسواد الحبر Pen is the greatest enigma

Regular

عظروا دفاتر آدابكم بسواد الحبر Pen is the greatest enigma

Medium

عظروا دفاتر آدابكم بسواد الحبر Pen is the greatest enigma

Bold

عظروا دفاتر آدابكم بسواد الحبر Pen is the greatest enigma

Black

عظروا دفاتر آدابكم بسواد الحبر Pen is the greatest enigma

Light

Regular

Medium

Bold

Black

الخط من الصنائع الحضرية الخط من الصنائع الحضرية

15 pts.

Light

القلم صائغ الكلام؛ يفرغ ما يجمعه القلب، ويصوغ ما يسبكه اللب ذاك نبيّ أفرغ الخط في يده كما أوحصِيَ إلى النحل في تسديس بيوته

Regular

القلم عُقال العقول؛ والخط بسط الحس والمُدرَك به مراد النفس صَلّوا عواطل العلم بالتقييد؛ وحصنوها من شُبَه التحريف

Medium

أسودُ على أبيض: شعرك على جبينك، أيّ فنانِ خَطَّ هذه الخطوط القلم سفير العقل ورسوله ولسانه الأطول وتُرجُمانُه الأفضل

Bold

الخط صورة ضئيلة لكن لها معان جليلة؛ وشبح حقير لكن له شأن كبير القلم أنف الضمير، إذا رَعفَ أعلن أسراره؛ وأبان آثاره، وأشاع أخباره

Black

القلم بريد العالم يخبّ بالخير؛ ويجلي مستور النظر؛ ويشحذ كليل الفكر؛ ويجتني من مشّقه عُرةُ الغير والعِبَر

Light

Regular

Medium

Bold

Black

Meadow of science

15 pts.

Light

The wits of men reside under the nibs of their pens. Pen is a tree whose fruit is the uttered word and thought.

Regular

The stars of rulership reside in the darkness of the ink. Type is a spiritual geometry revealed by a bodily tool.

Medium

Calligraphy is a denunciation revealed by the mind. Pen is the greatest enigma, and calligraphy is its yield.

Bold

Vocalized calligraphy is like a garden with Mayflowers. The Beauty of the letters is like the beauty of the woman.

Black

Handsome calligraphy makes the truth clearer. The picture of the ink is black in the eyes.



20/32 pts.

Light

قفظ الثعلب السفيه فوق ذنب الكلب بسرعة الضوء A quick خشيةً من صريخ طفلةٍ، ثم تدحرج غيظاً فزلق brown fox jumps over the lazy dog.

Regular

طلب ضرغام عصير الفراولة والموز والبرتقال في حين طلبت أسمى دون خجل مشروباً كحولياً ذا غن باهظ Benjamín pidió una bebida de kiwi y fresa; Noé, sin vergüenza, la más exquisita champaña del menú del restaurante.

Medium

عزف صائب بشكل خاطئ على آلة الاكسليفون فزعج القظم، أحد عمالقة الموسيقى، وأغضبه كثيراً، فهدد Voyez le brick géant que j'examine près du wharf.

Bold

اصغي إلى بكاء الزمن بلحن المطر إذ تغادر السفينة ميناء الوداع والانتظار شاحنةً حقائب الأوهام النابضة Sphinx of black ومختلسةً جميع الأحلام الثينة quartz, judge my vow!

Black

أبجد هوز ترتيب الحروف العبرية والعربية من اللغات Falsches Üben von Xylophon- الساميَّة musik quält jeden größeren Zwerg.

## الخط وَشَىٰ أظهره

Calligraphy is a denunciation revealed

العقل بواسطة

by the mind through the sense in the

الحس في القلم؛

pen; and when it encountered the soul,

فلما قابل النفس

the latter became enamored with it

عشقته بالعنصر

through the first element.

الأول Homer



8/15,5 pts. 8/14 pts.

Light

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى العاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعلم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا دلالة الكتابة المرسومة على الألفاظ المقولة وهي أخفها، ثم دلالة الألفاظ المقولة وهي أخفها، ثم دلالة الألفاظ المقولة على العاني الطلوبة، ثم القوانين في ترتيب

In writing there is a shift from the pictures of scribed letters towards uttered words, in imagination; and from uttered words in imagination towards the meanings in the soul; for it endlessly shifts from sign to sign so long that it remains sheathed in writing, and the soul becomes habituated to that, and contracts the faculty of moving from sign to significance. Letters are a nation of their own among nations; they are addressed by speech and incumbent with responsibility, and they have messengers of their kind, and bear names befitting their nature. And the realm of

Regular

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعلم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا دلالة الكتابة المرسومة على الألفاظ المقولة وهي أخفها، ثم دلالة الألفاظ المقولة وهي أخفها، ثم دلالة الألفاظ المقولة على

The number of Arab letters is twenty-eight, the same as the phases of the moon, and the utmost a word can reach in composition, with the additions, is seven, the same as the seven stars. Some of the letters are merged by elision to the Lam of identification, and these are fourteen letters, the same as the moon hidden beneath the Earth; and fourteen letters, not subject to merging by elision, the same as the remaining unhidden phases. Words on the Virtues of Books: that's what I wrote on the spine of a book I offered as gift and which I bound with black

Medium

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعلم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا دلالة الكتابة المرسومة على الألفاظ المقولة وهي أخفها، ثم دلالة الألفاظ المقولة على

The perfection of calligraphy devoid of dotting and diacritics lies in its clear significance to show, by emphasizing its humbled letters and well placing them, and drawing each one of them apart from the other, and distinct from it, except for what's accepted by convention among writers of connecting letters of a word one to the other, barring some letters convention dictated should be disengaged, as the first Alef of the word and such is also the case for the Ra', the Zay, the Dal, the Thal, and other letters as well. If it were not for the

Bold

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعليم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا دلالة الكتابة المرسومة على الألفاظ المقولة وهي أخفها،

And of Alef's to the branches of which Hamza's became accustomed to rest as do pigeons. And of Lam's, coming after the Alef's, envied by the lover for embracing their slender figures. And of Waw's reminding of the curls on the heavenly temples. And of Meem's, whose mouths were approached by mouths seeking to take sips. And of Seen's resembling the incisors in those mouths. And of Dal's indicating their obedience to their writer by bowing their backs. Calligraphy should be assuredly well defined; the Ha's and

9/16,5 pts. 9/15 pts.

Light

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفهيم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعلم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا دلالة الكتابة المرسومة

In writing there is a shift from the pictures of scribed letters towards uttered words, in imagination; and from uttered words in imagination towards the meanings in the soul; for it endlessly shifts from sign to sign so long that it remains sheathed in writing, and the soul becomes habituated to that, and contracts the faculty of moving from sign to significance. Letters are a nation of their own among nations; they are addressed by speech and incumbent with responsibility, and they have messengers

Regular

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعليم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا

The number of Arab letters is twenty-eight, the same as the phases of the moon, and the utmost a word can reach in composition, with the additions, is seven, the same as the seven stars. Some of the letters are merged by elision to the Lam of identification, and these are fourteen letters, the same as the moon hidden beneath the Earth; and fourteen letters, not subject to merging by elision, the same as the remaining unhidden phases. Words on the Virtues of Books: that's what I wrote on the

Medium

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعليم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان بالخطاب، فأولا

The perfection of calligraphy devoid of dotting and diacritics lies in its clear significance to show, by emphasizing its humbled letters and well placing them, and drawing each one of them apart from the other, and distinct from it, except for what's accepted by convention among writers of connecting letters of a word one to the other, barring some letters convention dictated should be disengaged, as the first Alef of the word and such is also the case for the Ra', the Zay, the

Bold

إن في الكتابة انتقالا من صور الحروف الخطية إلى الكلمات اللفظية في الخيال، ومن الكلمات اللفظية في الخيال إلى المعاني التي في النفس فهو ينتقل أبدا من دليل إلى دليل ما دام ملتبسا بالكتابة، وتتعود النفس ذلك، فيحصل لها ملكة الانتقال من الأدلة إلى المدلولات. إبن خلدون. إن الحروف أمة من الأمم مخاطبون ومكلفون، وفيهم رسل من جنسهم ولهم أسماء من حيث هم؛ وعالم الحروف أفصح العالم لسانا وأوضحه بيانا. إبن العربي. ثم من دون هذا الأمر الصناعي الذي هو المنطق مقدمة أخرى من التعلم، وهي معرفة الألفاظ ودلالتها على المعاني الذهنية، تردها من مشافهة الرسوم بالكتاب ومشافهة اللسان

And of Alef's to the branches of which Hamza's became accustomed to rest as do pigeons. And of Lam's, coming after the Alef's, envied by the lover for embracing their slender figures. And of Waw's reminding of the curls on the heavenly temples. And of Meem's, whose mouths were approached by mouths seeking to take sips. And of Seen's resembling the incisors in those mouths. And of Dal's indicating their obedience to their writer by bowing

10/18 pts. 10/16 pts.

Light

الكاتب: عدد حروف العربية غانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المسترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا تدغم مثل بقية المنازل الظاهرة؛ وجعل الإعراب ثلاث حركات: الرفع والنصب والخفض، لأن الحركات الطبيعية ثلاث حركات: حركة من الوسط كحركة النار، وحركة إلى الوسط كحركة

It should be known that writing is the enunciation of what is said and spoken, just as what's said and spoken enunciates the meanings which lie in the soul and the inner self; each one of these two must unavoidably be clear in significance. Calligraphy is the sedentary craft. It consists of drawings and letter shapes indicating audible words, which in turn point at what's in the soul of a humankind.

Regular

الكاتب: عدد حروف العربية ثمانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المستترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا تدغم مثل بقية المنازل الظاهرة؛ وجعل الإعراب ثلاث حركات: الرفع والنصب والخفض، لأن الحركات الطبيعية ثلاث حركات: حركة من الوسط كحركة النار، وحركة إلى الوسط

Calligraphy, and (the art of) writing, is one of the human crafts. "Handsome calligraphy makes the truth clearer." Ali Bin Abi Taleb It should be known that writing is the enunciation of what is said and spoken, just as what's said and spoken enunciates the meanings which lie in the soul and the inner self; each one of these two must unavoidably be clear in significance. Calligraphy is the sedentary craft.

Medium

الكاتب: عدد حروف العربية غانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المسترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا تدغم مثل بقية المنازل الظاهرة؛ وجعل الإعراب ثلاث حركات: الرفع والنصب والخفض، لأن الحركات الطبيعية ثلاث حركات: حركة من الوسط كحركة النار، وحركة إلى

And then, ahead of this artefact which is logic, lies another preamble of learning, which is the of the utterances and their indication of mental meanings, that you encounter through what is disclosed by the scribing in a book, or revealed by the tongue in speech. There exists the indication afforded by the scribed writing of the spoken utterances, and that's the flimsiest form; then comes spoken

Bold

الكاتب: عدد حروف العربية ثمانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المستترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا طاهرا لا تدغم مثل بقية المنازل الظاهرة؛ وجعل حرفا ظاهرا لا تدغم مثل بقية المنازل الظاهرة؛ وجعل الإعراب ثلاث حركات: الرفع والنصب والخفض، لأن الحركة من الوسط كحركة

When calligraphy is of handsome attributes, of agreeable alignment, with the Ayn letters drawn well rounded like blossomed flowers, and with the letter edges drawn smooth; with much intertwining, and little disparity, then in that case, hearts cheer at its sight and souls aspire to it. Ornament idle knowledge with restriction and shield it from the suspicions of distortion.

12/21 pts. 12/18 pts.

Light

الكاتب: عدد حروف العربية غانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المستترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا تدغم مثل

It should be known that writing is the enunciation of what is said and spoken, just as what's said and spoken enunciates the meanings which lie in the soul and the inner self; each one of these two must unavoidably be clear in significance. Calligraphy is the sedentary craft.

Regular

الكاتب: عدد حروف العربية غانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المستترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا تدغم مثل

Calligraphy, and (the art of) writing, is one of the human crafts. "Handsome calligraphy makes the truth clearer." Ali Bin Abi Taleb It should be known that writing is the enunciation of what is said and spoken, just as what's said and spoken enunciates the meanings

Medium

الكاتب: عدد حروف العربية غانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المستترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا

And then, ahead of this artefact which is logic, lies another preamble of learning, which is the of the utterances and their indication of mental meanings, that you encounter through what is disclosed by the scribing in a book, or revealed by the tongue

Bold

الكاتب: عدد حروف العربية ثمانية وعشرون حرفا، على عدد منازل القمر؛ وغاية ما تبلغ الكلمة منها مع زيادة، سبعة أحرف على عدد النجوم السبعة. قال وحروف الزوائد اثنا عشر حرفا على عدد البروج الاثني عشر. قال ومن الحروف ما يُدغَم مع لام التعريف، وهي أربعة عشر حرفا مثل منازل القمر المستترة تحت الأرض، وأربعة عشر حرفا ظاهرا لا

When calligraphy is of handsome attributes, of agreeable alignment, with the Ayn letters drawn well rounded like blossomed flowers, and with the letter edges drawn smooth; with much intertwining, and little disparity, then in that case, 12/21 pts.

pts. 12/18 pts.

Light

Arabic & English القلم ينطق عن الساكت، ويخبر عن الباهت، ويترجم عن القلوب، ويُشافِهُ على بُعد الدار وتنائي المزار؛ لا تنقطع أخباره، ولا تَدرُس آثاره؛ ناطق، ساكت، مقيم، مسافر، شاهد، غائب، ناء، حاضر؛ إن استُنهِضَ بادر، وإن وَعَى أحضر؛ كَتوم السر، مأمون الشر. إبراهيم بن العباس. معنى دلالة اللفظ أن يكون إذا ارتسم في الخيال المسموع، ارتسم في النفس معناه، فتعرف النفس أنّ هذا المسموع لهذا المفهوم، فكلما أَوْرَدَه

The Arabic alphabet can be traced back to the Nabataean alphabet used to write the Nabataean. The first known text in the Arabic alphabet is a late 4th-century inscription from Jabal Ramm in Jordan, but the first dated one is a trilingual inscription at Zebed in Syria from 512. However, the epigraphic record

Regular

Arabic & German القلم ينطق عن الساكت، ويخبر عن الباهت، ويترجم عن القلوب، ويُشافِهُ على بُعد الدار وتنائي المزار؛ لا تنقطع أخباره، ولا تَدرُس آثاره؛ ناطق، ساكت، مقيم، مسافر، شاهد، غائب، ناء، حاضر؛ إن استُنهِضَ بادر، وإن وَعَى أحضر؛ كَتوم السر، مأمون الشر. إبراهيم بن العباس. معنى دلالة اللفظ أن يكون إذا ارتسم في الخيال المسموع، ارتسم في النفس معناه، فتعرف النفس أنّ هذا المسموع لهذا المفهوم، فكلما أوْرَدَه Die arabische Schrift hat ihren Ursprung in der Byblos-Schrift und der phönizischen Schrift. Die Form der Buchstaben und die Grundlagen für die weitere Schriftentwicklung wurden in der aramäischen Schrift gelegt. Die Entwicklung ging dann über die nabatäische Schrift zu einer Schriftform, die

Medium

Arabic & French القلم ينطق عن الساكت، ويخبر عن الباهت، ويترجم عن القلوب، ويُشافِهُ على بُعد الدار وتنائي المزار؛ لا تنقطع أخباره، ولا تَدرُس آثاره؛ ناطق، ساكت، مقيم، مسافر، شاهد، غائب، ناء، حاضر؛ إن استُنهِضَ بادر، وإن وَعَى أحضر؛ كَتوم السر، مأمون الشر. إبراهيم بن العباس. معنى دلالة اللفظ أن يكون إذا ارتسم في الخيال المسموع، ارتسم في النفس معناه، فتعرف النفس أنّ هذا المسموع لهذا المفهوم، معناه، فتعرف النفس أنّ هذا المسموع لهذا المفهوم،

On fait remonter cet alphabet à l'araméen dans sa variante nabatéenne ou syriaque, lui-même descendant du phénicien (alphabet qui, entre autres, donne naissance à l'alphabet hébreu, à l'alphabet grec et, partant, au cyrillique, aux lettres latines, etc.). La première attestation d'un texte en alphabet

Bold Arabic & Spanish القلم ينطق عن الساكت، ويخبر عن الباهت، ويترجم عن القلوب، ويُشافِهُ على بُعد الدار وتنائي المزار؛ لا تنقطع أخباره، ولا تَدرُس آثاره؛ ناطق، ساكت، مقم، مسافر، شاهد، غائب، ناء، حاضر؛ إن استُنهِضَ بادر، وإن وَعَى أحضر؛ كَتوم السر، مأمون الشر. إبراهيم بن العباس. معنى دلالة اللفظ أن يكون إذا ارتسم في الخيال المسموع، ارتسم في النفس معناه، فتعرف النفس أنّ هذا المسموع لهذا

El alfabeto árabe puede remontarse al alfabeto nabateo usado para escribir el dialecto de los nabateos de las lenguas arameas. Los fenicios crearon hace más de 3.000 años en la región de Canaán el alfabeto fenicio, que rápidamente se extendió y dio lugar a la mayoría de los siste-

12/20,5 pts.

Regular

Bold

Light

Bold

لقد كان للطباعة الآلية آثارها على علاقة الحرف العربي بالحاسوب وتصميمه رقميا. ولعل فكرة الحروف المركبة لمتيل علاقات التشابك وتداخل الحروف خير مثال على ذلك. إن توالد الحروف العربية بعضها من بعض، في علاقات منتظمة، في حالى الوصل والفصل، لعب دورا كبيرا في جمالية الخط العربي. ولعل تبنيها في المجال الرقمي قد يعطى مقاربة ملائمة لحل العوائق الناتجة عن اتصال الكتابة العربية، على الأقل في مجال التصميم. إنّ الخطوط الطباعية هي من سمات ومتطلبات الجرافيكس في العصر الحديث، ولا يكن تحقيق ثورة في مجال التصميم إلا بوجود خطوط متطورة تلبي متطلبات المصم العصري والرؤية العصرية للكتابة وطريقة عرضها، سواء كانت متلفزة أو مطبوعة على الورق وغيره من الوسائط المتعددة. حيث إن الحاجة أصبحت ملحة لتطوير الحرف العربي ليتلامُ مع التطور الحاصل للكتابة اللاتينية وقابليتها للتطويع والتجديد في مختلف الاستعمالات، وبالتأكيد هذا سيكون له دور كبير في تحديث الكتابة وتسهيل القراءة العربية ويعطى الشكل الأنسب للحرف العربي في العصر الرقمي. صمم الحاسوب في بداياته لخدمة اللغات اللاتينية وخاصة الإنجليزية. ثم تم توسيع مجالات تطويع تقنياته لتستوعب اللغات الأخرى. يضم اتصال الكتابة العربية (-Arabic Calligra phy) عدة قضايا أمام المتثيل الكامل للحرف العربي على الحاسوب، مثل تشابك الحروف وتداخلها، وتعدد مستويات الكتابة وكذا الموضع الدينامي لعلّامات الشكل، بصورة تفاعلية مع كل تأثير لعوامل المحاذاة. من بين هذه اللغات كانت العربية، التي فقدت كتابتُها كثيرا من خصائصها مع الطباعة الآلية. وعا أن أول من اهمّ بقضية الحرف العربي والحاسوب كانوا أجانب، فإنهم انطلقوا في معالجة الكتابة العربية رقميا من الحرف العربي الطباعي الآلي، الفاقد أصلا لكثير من خصائص الخطّ العربي الجمالية والفنية. من هذا المنطلق، تم تشفير الحرف العربي، ومنه تم بناء صرح أنظمة الكتابة العربية الرقمية. فتضاعفت قضايا الحرف العربي الرقمي: اتصال الحروف العربية، ومحاذاة النص العربي، وتموضع علامات الشكل، على سبيل المثال لا الحصر. اتصال الكتابة العربية يجعل الحرف العربي قابلا لاكتساب أشكال هندسية مختلفة، من خلال المد والرجع والاستدارة والتزوية والتشابك والتداخل والتركيب. لكن هذه المعانى الفنية - التي ترقت طيلة أكثر من ألف عام - تصطدم رقميا بعوائق كان سببها الانطلاق من خط «عربي» مختزل، تم تجريده من كثير من خصائصه، نظرا للإمكانيات المحدودة للطباعة الآلية، التي كانت حكرا على اهتمامات تجارية غير علمية. تصم الحرف الطباعي – قبل الحاسوب – كان يحدد عرضا ثابتا ومساحة محددة لمدة الوصل الأفقى اللازمة لتكوين الكلمة العربية الموصولة الحروف، وبشكل ينتظم معه حتى في حال الفصل الفراغ بين الحروف واستواء السطر. فإذا كان الوصل أفقيا ومستقما في الطباعة الآلية، فأنه في الخط اليدوي يكون محررا من كل قيود الآلة انسيابيا. تتوزع أوساط المختصين في الطباعة الرقمية العربية ثلاث اتجاهات إزاء تلك القضايا: يدعو الاتجاه الأول إلى تجاوز الاتصال وتناول الكتابة العربية ككتابة منفصلة. ويتحرر الاتجاه الثاني من أي ضوابط في تصميم الخطوط الرقمية اللهم سوى ضابط تجاري وهو تلبية طلب الزبون. ويرى الاتجاه الثالث إن قواعد الخط العربي يمكن استيفاؤها على الحاسوب من خلال التقنيات الحديثة للخطوط الذكية. إن ما يحول ومعيرة لتصميم الخط العربي هو اختلاف قواعد هذا الخط باختلاف أنواع خطوطه. فما يضبط خط الثلث أو خط النسخ ليس هو ما يضبط الخط الكوفي أو خط الرقعة مثلا.

12/18 pts.

Regular

Bold

Medium

Bold

It includes Arabic Calligraphy, Ottoman, and Persian calligraphy. Persian calligraphy. It is known in Arabic as khatt Islami, meaning Islamic line, design, or construction. The development of Islamic calligraphy is strongly tied to the Qur'an; chapters and excer pts from the Qur'an are a common and almost universal text upon which Islamic calligraphy is based. Arabic calligraphy (الخط العربي) is the artistic practice of handwriting and calligraphy, based upon the alphabet in the lands sharing a common Islamic cultural heritage. The deep religious association with the religious Qur'an, as well as suspicion of figurative art as idolatrous, has led calligraphy to become one of the major forms of artistic expression in Islamic cultures. It has also been argued that Islamic calligraphy was motivated less by iconophobia (since, in fact, images were by no means absent in Islamic art) than by the centrality of the notion of writing and written text in Islam. It is noteworthy, for instance, that the Prophet Muhammad is related to have said: "The first thing God created was the pen. As Islamic calligraphy is highly venerated, most works follow examples set by well established calligraphers, with the exception of secular or contemporary works." In antiquity, a pupil would copy a master's work repeatedly until their handwriting was similar. The most common style is divided into angular and cursive, each further divided into several sub-styles. The traditional instrument of the Islamic calligrapher is the galam, a pen normally made of dried reed or bamboo; the ink is often in color, and chosen such that its intensity can vary greatly, so that the greater strokes of the compositions can be very dynamic in their effect. Some styles are often written using a metallic-tip pen. Arabic calligraphy is applied on a wide range of decorative mediums other than paper, such as tiles, vessels, carpets, and inscriptions. Before the advent of paper, papyrus and parchment were used for writing. The advent of paper revolutionized calligraphy. While monasteries in Europe treasured a few dozen volumes, libraries in the Muslim world regularly contained hundreds and even thousands of books. Coins were another support for calligraphy. Beginning in 692, the Islamic caliphate reformed the coinage of the Near East by replacing visual depiction with words. This was especially true for dinars, or gold coins of high value. Generally the coins were inscribed with quotes from the Qur'an. By the tenth century, the Persians, who had converted to Islam, began weaving inscriptions onto elaborate-

# أرسطوطاليس

## ARISTOTLE

Pen is the efficient cause, and ink is the material cause, and القلم العلة الفاعلة والمداد العلة calligraphy is the formal الهيولانية والخط العلة الصورية cause, and eloquence والبلاغة العلة المتمة is the final cause.

Black 100 pts. تاریخ الکتابة

Bold 20/30 pts. بدأت الأبجديات المكتوبة بالظهور في الحضارات القديمة عن طريق الناطقين بالسامية الشمالية الغربية، حيث أن أقدم الابجديات المكتشفة في الشام وسيناء مرتبة ومنطوقة وفق اللغات السامية الشمالية الغربية.

Bold 12,5/20 pts.

وكلمة «هيروغليفية» تعني بالإغريقية نقش مقدس. وفي هذا المخطوط أستخدمت الصور ورموز فيه لتعبر عن أصوات أولية. وأخذت صورها من الشائعة.

Regular 09/15 pts. استعمال الخط المسماري للكتابة في لغات البلاد المجاورة لبلاد ما بين النهرين مثل لغة الحطيين (الحيثيين) في سوريا والاناضول واللغة الفارسية القدية، وكانت تستعمل إلى نهاية القرن الأول الميلادي. وتم فك رموز الخط المسماري في القرن التاسع عشر وبذلك تسنى للعلماء قراءة النصوص الإدارية والرياضية والتاريخية والفلكية والمدرسية والطلاسم والملاحم والرسائل والقواميس المسمارية. ويوجد حوالي ١٣٠٠٠ لوح طيني من سورية في المتحف البريطاني من الحضارات القدية السورية التي اكتشف فيها أكبر مكتبة في التاريخ القدي وبلاد الرافدين وكانت الكتابة المسمارية لها قواعدها في سنة ٣٠٠٠ ق.م. إبان العصر السومري حيث لها قواعدها في سنة ٣٠٠٠ ق.م. إبان العصر السومري حيث وأعمال وتاريخ الملوك والأمراء والشؤون الحياتية العامة كالمعاملات وأعمال وتاريخ الملوك والأمراء والشؤون الحياتية العامة كالمعاملات التجارية والأحوال الشخصية والمراسلات والآداب والأساطير

تاريخ الكتابة مع تطور حياة الإنسان الأول وتكوين المجمّعات البشرية، وجد الإنسان نفسه غير قادر على التفاهم مع الآخرين فاهتدى إلي اللغة وعايش المجمّعات الأخرى. فاخترع الكتابة فاهتدى إلي اللغة وعايش المجمّعات الأخرى. فاخترع الكتابة الأجيال اللاحقة. ففي سنة ٥٠٠٠ ق.م. ابتدع الإنسان الكتابة في بلاد الرافدين مع التوسع في الزراعة وبداية ظهور المدن والمجمّعات الخضرية، ورواج التجارة وظهـ ور العربـة ذات العجلـة والسفن الشراعية. فكانت اللغة أداة اتصال وتفاهم. ظهرت الكتابة علي الألواح الطينية باللغة المسارية وكان ينقش علي الطين وهو طري بقلم سنه رفيع. ثم يحفف الطين في النار أو الشمس. وابتكر المحريون الكتابة الهيروغليفية، ثم اخترعوا الورق فانتشرت الكتابة. المحريون الكتابة الهيروغليفية، ثم اخترعوا الورق فانتشرت الكتابة.

### الكتابة المسمارية، نوع من الكتابة تنقش فوق ألواح الطين والحجر والشمع والمعادن وغيرها...

والحجر والشمع والمعادن وغيرها. وهذه الكتابة كانت متداولة لدي الشعوب القديمة بجنوب غربي آسيا. وأول هذه المخطوطات اللوحية ترجع لسنة ٣٠٠٠ ق.م. وهذه الكتابة تسبق ظهور الأبجدية منذ نحو ٢٥٠٠ سنة. وظلت هذه الكتابة المسمارية في العراق والهيروغليفية في مـصر سـائدة حتى القــرن الأول ميـلادي. وهذه الكتابات ظهرت أولا جنوب بلاد الرافدين لـدي السومريين للتعبير بها عن اللغة السومرية وكانت ملاغة لكتابة اللغة الأكادية والتي كان بتكلمها البابليون والآشوريون. وتم اختراع الكتابة التصويرية في بلاد ما بين النهرين قبل العام ٣٠٠٠ قبل الميلاد في سوريا والعراق حيث كانت تدون بالنقش على ألواح من الطين أو المعادن أو الشمع وغيرها من المواد. وتطورت الكتابة من استعمال الصور إلى استعمال الأغاط المنحوتة بالمسامير والتي تعرف بالكتابة المسارية. وأول كتابة تم التعرف عليها هي الكتابة السومرية والتي لا تمت بصلة إلى أي لغة معاصرة. وبحلول عام ٣٤٠٠ قبل الميلاد تم اعتماد الخط المسماري لكتابة اللغة الأكدية، كما استعمل نفس الخط في كتابة اللغة الأشورية واللغة البابلية، وهي كلها لغات سامية مثل اللغتين العربية والعبرية. وتواصل

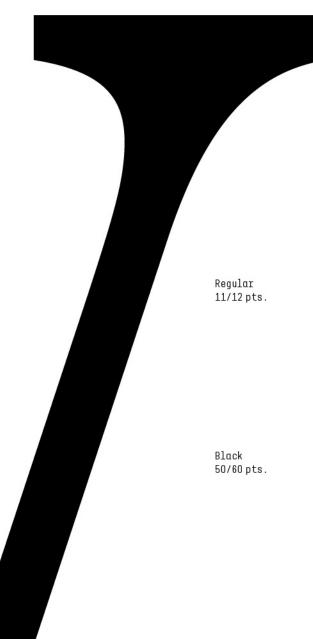


# Throug he tears of pens the books

Bold 13/17 pts.

Medium 20/28 pts.

### IT IS AGREED THAT TRUE WRITING WAS INDEPENDENTLY CONCEIVED IN TWO CIVILIZATIONS



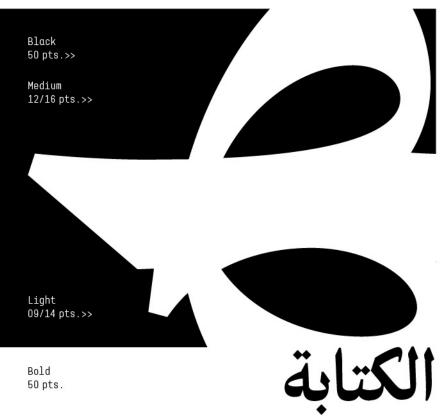
True writing, in which the content of a linguistic utterance is encoded so that another reader can reconstruct, with a fair degree of accuracy, the utterance written down, is a later development.

It is generally agreed that true writing of language was independently conceived and developed in at least two ancient civilizations and possibly more. The two places where it is most certain that the concept of writing was both conceived and developed independently are in ancient Sumer (Mesopotamia), between 3400 and 3300 BC, and much later in Mesoamerica because no precursors have been found to either of these in their respective regions. Several Mesoamerican scripts are known, the oldest being from the Olmec or Zapotec of Mexico. Writing systems also arose in Egypt around 3100 BC and in China around 1200 BC in Shang dynasty but historians debate whether these writing systems were developed completely independently of Sumerian writing or whether either or both were inspired by Sumerian writing via a process of cultural diffusion. That is, it is possible that the concept of representing language by using writing, though not necessarily the specifics of how such a system worked, was passed on by traders or merchants traveling between the two regions. Ancient Chinese characters are considered by many to be an independent invention because there is no evidence of contact between ancient China and the literate civilizations of the Near East, and because of the distinct differences between the Mesopotamian and Chinese approaches to logography and phonetic representation.

## Writing History

Al Atabi

Writting is an extension of the senses and that with which what is sought by the soul is attained.



Medium 12/20 pts.

Bold 20 pts.>>

Light 09/16 pts.

Medium 12/20 pts. الكتابة اليدوية هي الكتابة التي تستخدم فيها أداة كتابة، كقلم الرصاص أو قلم الحبر، باستخدام اليد. تتضمن الكتابة اليدوية كل من الكتابة بخط الطباعة والكتابة بحروف متصلة وتختلف عن فن الخط أو أنواع الخطوط الرسمية. ولأن لكل شخص طريقته فريدة ومختلفة في الكتابة اليدوية، يمكن استخدامها في التحقق من كاتب وثيقة ما تحليل الخط.

لدى كل شخص أسلوب فريد من نوعه في الكتابة اليدوية، سواء كانت الكتابة اليومية أوالتوقيع الشخصي. حتى التوائم المقائلة الذين يشـبّركون في المظهر والجينات (المورثات) لا يكون لهم نفس غط الكتابة اليدوية. يشبه خط الشخص البصات:قد يقلده الناس، ولكن لن يستطيعوا كتابته بطريقة مماثلة. يتشارك الكان الذي نشأ فيه الشخص مع

المكان الذي نشأ فيه الشخص وأول لغة تعلمها وأشكال الكلمات فيها مع بعض العوامل المختلفة فيخلقون غط فريد من الكتابة لكل شخص.

أول لغة تعلمها وأشكال الكلمات فيها مع بعض العوامل المختلفة فيخلقون غط فريد من الكتابة لكل شخص. تشمل خصائص الكتابة: أشكال معينة للحروف، مثل استدارتها أو حدتها انتظام أو عدم انتظام المسافات بين الحروف انحدار بعض الحروف التكرار الإيقاعي أو الغير إيقاعي لبعض العناصر الضغط على الورق متوسط حجم الحروف سمك الحروف الحالات الطبية وجد أن الأطفال الذين

Handwriting is the writing done with a writing instrument, such as a pen or pencil, in the hand. It is separate from formal calligraphy typeface. Each person's handwriting is unique, it can be used to verify a document's writer. The deterioration of a person's handwriting is also a symptom or result of certain diseases.

Each person has their own unique style of handwriting, whether it is everyday handwriting or their personal signature. Even identical twins who share appearance and genetics do not have the same handwriting. The place where one grows up and, the first language one learns, melt together with the different distribution of force and ways of shaping words to create a unique style of handwriting for each person. Characteristics of handwriting include: specific shape of letters, e.g. their roundness or sharpness, regular or irregular spacing between letters the slope of the letters.

### Medical conditions

Children with ADHD have been found to be more likely to have less legible handwriting, make more spelling errors, more insertions and/ or deletions of letters and more corrections. In children with these difficulties, the letters tend to be larger with wide variability of letters, the letter spacing, word spacing, and the alignment of the letters on the baseline. Variability of handwriting increases with longer texts. Fluency of the movement is normal but children with ADHD were more likely to make slower movements during the handwriting task and hold the pen longer in the air between movements, especially when they had to write complex letters, implying that planning the movement may take longer. Children who have ADHD were more likely to have difficulty parameterising movements in a consistent way. This has always been explained with motor skill impairment either due to lack of attention or lack of inhibition. To anticipate a change of

Black 45 pts.

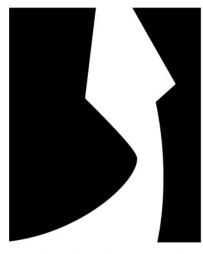
Bold 12/18 pts.

Regular 08/15 pts.

Regular 08/14 pts.>>

Bold 12/20 pts.

Bold 12/18 pts.>>



فن الخط وهو نوع من الفنون البصرية. والتعريف المعاصر لممارسة فن الخط العربي هو فن إعطاء شكل للعلامات بطريقة معبرة، ومتناغمة، وماهرة، قصة الكتابة هي واحدة من التطور الجمالي متحدد في إطار المهارات التقنية، وسرعات الانتقال وتحديد المواد، الزمان والمكان من الشخص، ويوصف غط معين من الكتابة بأنه نصي، أو نسخ أبجدي. يتراوح الخيط الحديث من كتابات وتصاميم خط اليد الوظيفي إلى القطع الفنية حيث التعبير المجرد للعلامات المكتوبة بخط اليد التي قد تحل أو لا لعلامات المكتوبة بخط اليد التي قد تحل أو لا تعلى محل قراءة الحروف (1996). يختلف الخط العربي الكلاسيكي عن الطباعة وعن خط اليد غير

الخط هو فن بصري يتعلق بالكتابة. إنه تصميم وتنفيذ الحروف باستخدام أداة طرف عريضة.

التقليدي، وإن كان الخطاط قد يبتكر كل هؤلاء؛ وهي تارخياً حروف منظمة سلسة وتلقائية ومرتجلة في لحظة الكتابة. و يستمر الخط العربي في الأزدهار في أشكال دعوات الزواج والأحداث، وتصمم بنط / الطباعة، وتصمم الشعار باستخدام لخط النسخ، والفن الديني، والإعلانات / التصمم الجرافيكي / وفن الخط، والنقش على القطع الحجرية ووثيقة العزاء. ويستخدم أيضا من أجل الأثاث والصور المتحركة للسيما والتلفزيون، والشهادة في القضايا، وشهادات الميلاد والوفاة، والخرائط، وغيرها من الأعمال التي تنطوي على الكتابة. لأداة الرئيسية في فن الخط هي لقلم مشطوف الرأس والمدبب والريشة والمحبرة.

## الخط العاصر Calligraphy

Calligraphy is a visual art related to writing. It is the design and execution of lettering with a broad tip instrument, brush, or other writing instruments.

A contemporary calligraphic practice can be defined as "the art of giving form to signs in an expressive, harmonious, and skillful manner". Modern calligraphy ranges from functional inscriptions and designs to fine-art pieces where the letters may or may not be readable. Classical calligraphy differs from typography and non-classical hand-lettering, though the calligrapher may practice both. Calligraphy continues to flourish, in the forms of wedding invitations and event invitations, font design and typography, original hand-lettered logo design, religious art, announcements, graphic design and commissioned calligraphic art, cut stone inscriptions, and memorial documents. It is also used for the props and moving images for film and television, and also for testimonials, the birth and death certificates, maps, and other written works. The principal tools for a calligrapher are the pen and the brush. Calligraphy pens write with nibs that may be flat, round, or pointed. For some decorative purposes, multi-nibbed pens-steel brushes-can be used. However, works have also been created with the felt-tip and ballpoint pens, although these works do not employ angled lines. There are some styles of calligraphy, such as Gothic script, that require the stub nib pen. The writing ink is usually the water-based and is very much less viscous than the oil-based inks used in various printing systems.

CALLIGRAPHY IS CONTEMPORARY PRACTICE DEFINED AS THE ART OF GIVING FORM TO SIGNS IN AN EXPRESSIVE, HARMONIOUS, AND SKILLFUL MANNER.



perfection of calligraphy devoid ing and diacritics to show by en لا الجرد sizing its humbled letters اله أن تكون دلالته واضحة، بإبانة حروفه المت ell placing them, and drawing e ادة f them apart from the other ها ورسمها كل واحد على حدة مميز عن الآخ طلح عليه الكتاب من إيصال حرف الكلمة ا and distinct from it, except بعض s's accepted by convention amon ers of connecting letters of a wo حروف اصطلحوا على قطعها، the other ، الألف المتقدمة في الكلمة، وكذا الراء والزاي ذال وغيرها، بخلاف ما إذا كانت متأخرة، وها arring some letters convention should be disengaged, as the fi ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopgrstuvwxyz

Basic Latin

ÁÁÂÄĀĀĀÅĀÆÆĆČÇĈĊĐĎĐÉĔĚÊËĖĖĒĘĞĜĢĠĦĤIJÍĬĨÏİĮÌĪĮ ĨĴĶĹĽĻĿŁŃŇŊŊÑÓŎÔÖQÒŐŌØŒÞŔŘŖŚŠŞŜŞƏŦŤŢŢÚŬÛ ÜŲÙŰŪŲŮŨŴŴWWXÝŶŸŶŶŹŽŻZáăâäàāąåãææćčçĉċðďđé ĕěêëėèēęəğĝġġħĥiıíĭîïijìIJīįĩjĵķĺľļŀłńňņŋñóŏôöoòőoøõœ þŕřŗśšşŝşßŧťţţúŭûüųùűūųůűwŵwÿýŷÿyōźžzz

Accented Latin

Arabic Transliteration Letters and Accents

DDĞĠĦĦŠŞŸŢŢŶZḍdğġħħšşťţţŷz¨',

Latin Ligatures

fb ff ffb ffh ffi ffk ffl fft fh fi fk fl ft

Discretionary Ligatures

ct st TT

Basic Arabic

ه المأ ألم ألم ألم ببب تتتت ثثثث جججج حححح خخخخ دد ذذ رر زر سسسس شششش صصصص ضضضض طططط ظظظظ عععع غغغغ فففف ڤڤڤڤ ققق كككك لللل مممم ننن هههة ة وو ؤؤ ييي ئنئ ي ي لالا لألاً لإلاٍ لآلاً لألاً

Vocalisation Marks

Farsi Extension

پپپپ چچچ ژژ گگگگ ییی

Urdu Extension

پپپپ ٹٹٹٹ ڈڈ ڑڑ کککک گگگگ ں ں بہہ ھمھھ ۂۂ ۃۃ ےے ۓۓ

Sorani Kurdish Ext.

ڔڔڵڵڵڵۦﻪ٥ ۏۅٚۊۊێێێێڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵڵ

Arabic Ligatures

Arabic Ligatures	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
Contextual Alternates	خا خل خك خلا خلأ خلإ خلآ خد خذ خه خة خا خل خك خلا خلأ خلإ خلآ خد خذ خه خة حا حل حك حلا حلاً حلا حلاً حد حذ حه حة حا حل حك حلا حلاً حلا حلاً حد حذ حه حة حا حل حك حلا حلاً حلا حلاً حد حذ حه جة جا جل جك جلا جلاً جلاً جد جذ جه جة جا جل جك جلا جلاً جلاً جد جذ جه چة چا چل چك چلا چلاً چلاً چد چذ چه چة چا چل چك چلا چلاً چلاً چد چذ چه چة چا چل چك چلا چلاً چلاً چد چذ چه چة كا كل كلا كلاً كلاً كلاً كلاً كلاً كلاً				
Proportional Indic, Farsi, & Urdu Figures	1146970194210	Arabic Punctuation & Symbols	*9:%.%()		
Standard Punctuation, Math Signs, & Symbols	;!¿?.,;;•*"""·,,«»<>#¤◊∞%%+-±×÷=≠≈~<>≤≥¬^°©®®™a° ()[]{}/  \@&§¶†‡№¢\$\$££€€¥¥₴₹₸₸₽₽∫∏∑ΔΩ∂μπ√ℓ⊖_				
Proportional Figures	0123456789	Tabular Lining Figures	0123456789		
Proportional Old Style Figures	0123456789	Tabular Old Style Figures	0123456789		
Prebuilt Fractions	1/1/3/1/3/5/7/ /2/4/4/8/8/8/8	Superscript & Subscript	H <sup>1234567890</sup> / H <sub>1234567890</sub>		
All Caps or Lining Punctuation	·«»<>i!¿?•	Numerator & Denominator	0123456789 / 0123456789		

29LT Azahar Text AL

OpenType Features

Not Active

p.25

Active

Mark Positioning Active Permanently		نصُّ حكمٌ لهُ سِرٌّ قاطِعٌ وَذُو شَأْنٍ عَظمٍ مكتوبٌ على ثوبٍ أخضرَ ومُغلفٌ بِجَلدٍ أزرق. الخط سِمْط الحكمة؛ به تُفَصّل شُذورها، ويُنظَم منثورها، ويؤلّف بَدَدُها، ويَكتَنِف مددها.
Raised Tooth Active Permanently		ظننم نبتتين يبتسمان ببيت يتثبت
Arabic Ligatures Active Permanently		حدثني كثيرا جبران عن الحقيقة الضرورية سر كبير وشيء غريب لالمجتع الخارجي بين الماضي العربي والأمريكي في بيروت تصميم قوانينها لتضم سمات خصائصها سائح كريم يبتسم ولم يمرح في الحمراء
Contextual Alternates	ملحك أفكار وكلام كاتب خلال الجدل العاجل	ملحك أفكار وكالام كاتب خلال الجدل العاجل
Latin Ligatures	fight after afflict fly leafbird surfboard calfkill halfhearted	fight after afflict fly leafbird surfboard calfkill halfhearted
Discretionary Ligatures	ATTRACT abstract strong acting	ATTRACT abstract strong acting
Case Sensitive Punctuations and Math Signs	Punct-uation • sensitivity ¡Qué idea tan importante! ¿Cuántos «idiomas» sabes?	PUNCT-UATION • SENSITIVITY iQUÉ IDEA TAN IMPORTANTE! ¿CUÁNTOS «IDIOMAS» SABES?
Proportional Old Style Figures	0123456789	0123456789
Tabular Lining & Old Style Figures	0123456789 0123456789	0123456789 0123456789
Farsi Figures	17807779	177425V19
Stand Alone Heh Active Permanently		ه. خامسً / ۱۳۷۸ هـ 

Text AL	Not Active	Active
Superscript	X345 + Y29 × Z23 – A4578	$X^{_{345}} + Y^{_{29}} \times Z^{_{23}} - A^{_{4578}}$
Subscript	X158 + Y23 × Z18 – A4260	$X_{158} + Y_{23} \times Z_{18} - A_{4260}$
Figures Sensitive Currency Signs	\$237 £61 €73	\$237 £61 €73
Numerator Denominator	0123456789 0123456789	0123456789
Fractions	1/2 1/4 2/3 3/4 3/8 5/8 7/8	1/2 1/4 2/3 3/4 3/8 5/8 7/8

p.26

#### Supported Languages

Afrikaans, Albanian, Arabic, Asu, Azerbaijani, Basque, Bemba, Bena, Bosnian, Catalan, Chiga, Colognian, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Filipino, Finnish, French, Friulian, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, Icelandic, Inari Sami, Indonesian, Irish, Italian, Jola-Fonyi, Kabuverdianu, Kalaallisut, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kurdish [Sorani & Kurmanji], Latvian, Lithuanian, Low German, Lower Sorbian, Luo, Luxembourgish, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malagasy, Malay, Maltese, Manx, Mazanderani, Meru, Morisyen, North Ndebele, Northern Sami, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Farsi [Persian], Polish, Portuguese, Romanian, Romansh, Rombo, Rundi, Rwa, Samburu, Sango, Sangu, Scottish Gaelic, Sena, Shambala, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, Swahili, Swedish, Swiss German, Taita, Teso, Turkish, Turkmen, Upper Sorbian, Urdu, Vunjo, Walser, Welsh, Western Frisian, Wolof, Zulu. + Arabic Transliteration Letters.

29LT Azahar

OpenType Features

Arabic Script



Naima Ben Ayed grew up in Provence [FR] in a French and Tunisian family. Defining spaces in between identities and attempting to translate them into design forms and ideas is a lifelong obsession. She holds a Master in "création typographique" from Estienne school [Paris]. She has an independent practice based in London (UK) where Arabic and Latin type design and visual communication sit at the same desk. Her approach to design is telling stories with letters. Beyond leading type workshops, she engages in the question of opening up type design pedagogy in creative ways such as an imaginary Multi Script Type Design Program published on Futuress.

Latin Sript



Jose Carratalá is a Liverpool-based typeface designer and graphic design director at Undo & Redo studio. He studied graphic design at the Murcia College of Design in Spain. He first began in the field working for multiple studios in both, Murcia (Spain) and later in London. After 15 years, in 2019 he further pursued a specialization in typography, and he graduated with an MA in Typeface Design at the University of Reading, UK. With a multiscript approach, his work is focused on Greek and Latin. Right after participating in an ATiPY conference, he initiated his new professional career working on lettering assignments for numerous brands as well as a type advisor. In recent years he has been developing his own typefaces and publishing them with other foundries.

29LT Azahar Text AL Light 29LT Azahar Text AL Regular 29LT Azahar Text AL Medium 29LT Azahar Text AL Bold 29LT Azahar Text AL Black

29LT Azahar AL Variable



WWW.29LT.COM

Purchase License from www.29LT.com. Trial & Rental Services from Fonstand.

© Copyright 29Letters 2024. All Rights Reserved. 29LT Azahar is a Trademark of 29Letters / 29LT.

This document can only be used for evaluation purposes.

29LT Azahar Display



A3axap

Market Salaharan

Кирилица

Azahar
Ala
Latin

29LT Azahar Text



Азахар ДДЯ

Azahar
Aa
Latin

29LT Azahar Display 29LT Azahar Text

Arabic

Cyrillic

Latin

Arabic

Cyrillic

Latin

Light

ق

ж

a

رق

ж

a

Regular

6

δ

p

ط

δ

p

Medium

غ

ф

C

غ

ф

C

Bold

9

Д

g

9

Д

g

Black

خ

B

f

نى

B

f

29LT Azahar **Display**  29LT Azahar Text



29LT Azahar Super Family Latin

150 pts.

29LT Azaha: Display 29LT Azahar Text



29LT Azahar Super Family Cyrillic

150 pts.

29LT Azaha: Display 29LT Azaha Text

RAR

29LT Azahar Super Family

42 pts.

291 T Azahar Display

Arabic

Latin

ورد البرتقال/ زهر اللهون Orange Blossom Orange Blossom Портокалов Цвят Портокалов Цвят

Портокалов Цвят

Cvrillic

29LT Azahar

Arabic

ورد البرتقال/ زهر اللهون Orange Blossom Latin Orange Blossom Портокалов Цвят

Cyrillic

29LT Azahar Display

Light

القلم سفير العقل ورسوله ولسانه الأطول وترجمانه الأفضل

القلم سفير العقل ورسوله ولسانه الأطول وترجمانه الأفضل 29LT Azahar Text

29LT Azahar Display

Regular

29LT Azahar Text

أسود على أبيض: شعرك على جبينك، أي فنان خط هذه الخطوط

أسود على أبيض: شعرك على جبينك، أي فنان خط هذه الخطوط

29LT Azahar Display

Medium

29LT Azahar Text

ذاك نبى أفرغ الخط في يده كما أوحى إلى النحل في تسديس بيوته ذاك نبى أفرغ الخط في يده كما أوحى إلى النحل في تسديس بيوته

29LT Azahar Display

Bold

29LT Azahar Text

الخط روضة العلم، وقلب الفهم، وفن الحكمة، وديباجة البيان

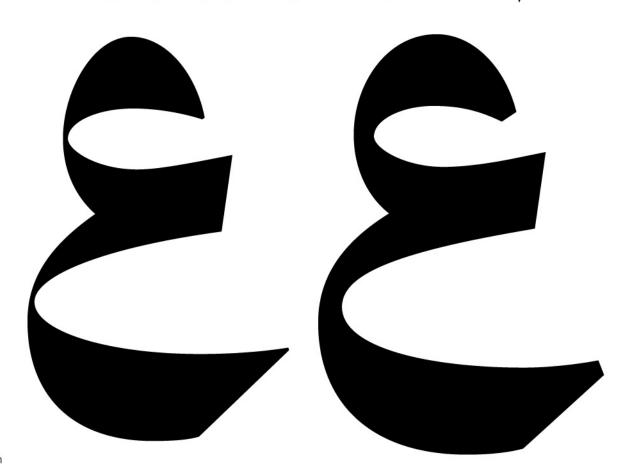
الخط روضة العلم، وقلب الفهم، وفن الحكمة، وديباجة البيان

29LT Azahar Display

Black

29LT Azahar Text

القلم طبيب الخط؛ والخط مدبّر النفس؛ والمعنى عين الصحة القلم طبيب الخط؛ والخط مدبّر النفس؛ والمعنى عين الصحة



The stars of rulership reside in the darkness of the ink.

Light

29LT Azahar Text

The stars of rulership reside in the darkness of the ink.

<sup>29LT</sup> Azahar Display Calligraphy is a denunciation revealed by the mind.

Regular

29LT Azahar Text

Calligraphy is a denunciation revealed by the mind.

Medium

29LT Azahar Text

Beauty of the letters is like the beauty of the woman.

Beauty of the letters is like the beauty of the woman.

29LT Azahar Display

29LT Azahar Text

Calligraphy is the string for the beads of wisdom.

Calligraphy is the string for the beads of wisdom.

29LT Azahar Text

Pen is a tree whose fruit is the uttered word. Pen is a tree whose fruit is the uttered word.

29LT Azahar Display

За миг бях в чужд плюшен скърцащ фотьойл.

Light

29LT Azahar Text

За миг бях в чужд плюшен скърцащ фотьойл.

29LT Azahar Display

Гномът Доцьо приключи спящ в шейна за жаби.

Regular

29LT Azahar Text

Гномът Доцьо приключи спящ в шейна за жаби.

29LT Azahar Display

Щастям б'єш жук їх глицю в фон й ґедзь пріч.

Medium

29LT Azahar Text

Щастям б'єш жук їх глицю в фон й ґедзь пріч.

29LT Azahar Display

Bold

29LT Azahar Text

Факт ґринджол: бій псюг вщух, з'їм шче яєць.

Факт ґринджол: бій псюг вщух, з'їм шче яєць.

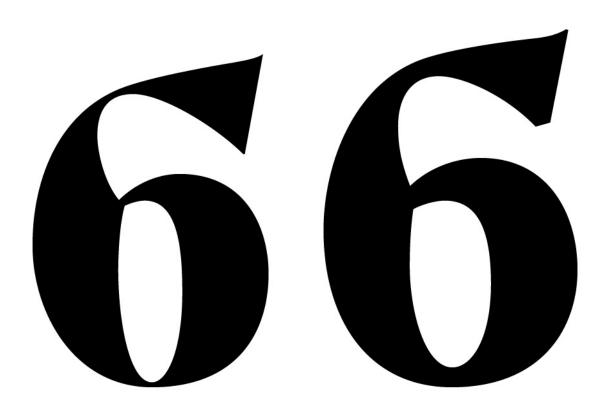
29LT Azahar Display

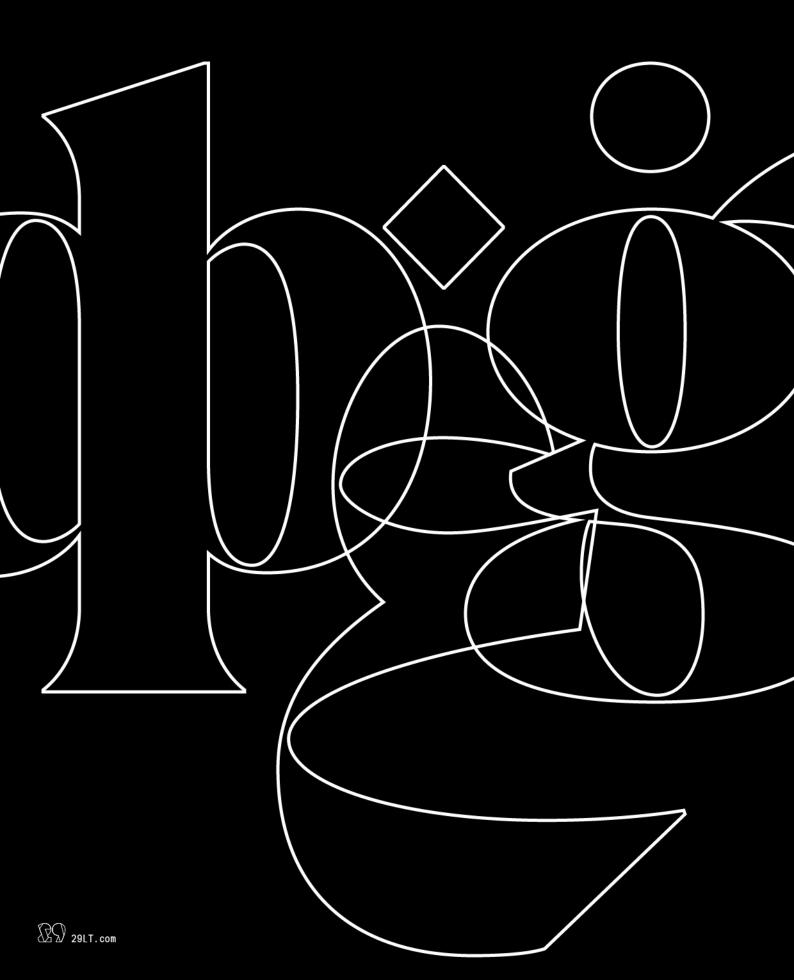
Black

29LT Azahar Text

Kŕdeľ šťastných ďatľov učí koňa žrať kôru .

Kŕdeľ šťastných ďatľov učí koňa žrať kôru.





14/23 pts.

Arabia

Latin

Cyrillic

Medium

he perfection of call upunuuama e създа арhy devoid of dotti главската книжові وأضحة، بإبانة حروفه المتواضع nd diacritics lies in рая на IX или началс إجادة وضعها ورسمها كل واar significance to shСред най-ранните على حدةٍ ممّيزٌ عن الآخر، إلا emphasizing its huamemhuuu на kupu ed letters and well prom om Kpenua, gai ف الكلمة الواحدة بعضها ببه ng them, and drawi u gвуезичен наgnu أوى حروفٍ اصطلحوا على قط ach one of them арарилско писмо на ke الألف المتقدمة في الكلمة، om the other, and d om Πρεςλαβ, gamuj والذال والذال وغير inct from it, except f Традиционно кири إذا كانت متأخرة، وه hat's accepted by cochana на Климент إلى آخرها. للخط بها معلمور ention among write mo ù – в чест на сا مون للمتعلم الحروف بقوانير f connecting letters пантин Философ, з ضعها. وأشكالها متعارفة بيني word one to the othент Охридски е уче لا يلبث المتعلم أن يُحكِم أشا rring some letters с теза е отхвърлена اتلك. الحروف على أشكال تلل ention dictated shou zoguhu на минализ وضاع. وقد لَقِنَها درساً، وحَلاَ disengaged, as the фсновни причини: 1 بيها دِربةً وكتابة، وأخذها قوان ef of the word and sucu на kupuʌuua ca علمية، فتجيء أحسن ما يكور also the case for the ιο Πρεслаβ, а не β Οː ط هو رسومٌ وأشكالٌ حرفيةٌ ا e Zay, the Dal, the Tlgemo pa6omu Kʌuw nd other letters as weнно на запад, β дне النفس. لولا القلم ما استقار it were not for the ppна Makegoния u Xı الملكة؛ وكل شيءِ تحت العقا السان لأنهما الحاكمان على kingdom would hauqama ce ʒanaʒβa на mained erected; eve тия се използва go ישע צחות ranks beneath לאויף או ישר ישני אווחן אווחן אווחן אויין אויין אויין אויין אויין אויין אויין אויין אויי mind for they rule arena no-pano om Ko: سدها المحب على عناق قدو ake you witness the илософ-Кирил, съг انواعم ومن واواتٍ ذكّرت ما s two pictures. And muŭckama външна فنة الأصداغ من العطفات ود lef's to the branches з IX век с цел славя which Hamza's becar ароди да не възпри ومن سيناتٍ كأنها الث customed to rest as иянството от Риз على تلك الثغور ومن دالاتٍ دل

12/20 pts. Arabic Latin Cyrillic

Regular

he perfection of calligrar цата е създадена в Пр void of dotting and diacruжовна школа в края н s in its clear significanc omo на X век. Сред нат w, by emphasizing its hмени паметници на ku في الآخر، إلا ما اصطلح عليه الكُتّا led letters and well placi om Kpenya, gamup من إيصال حرف الكلَّمة الواحدة em, and drawing each фзичен наgnuc с гръцко them apart from the otlo на керамична ваза ог على قطعها، مثل الألف المتقدمة إ d distinct from it, excep nupaна към 931 г. Традз وكذا الراء والزاي والدال والآ at's accepted by conven uцата е приписвана н وغيرها، بخلاف ما إذا كانت متأخر nong writers of connectugcku, a umemo ù – β чε وهكذا إلى آخرها. للخط بها معلمو etters of a word one to tрил – Константин Фил الحروف بقوانين إ er, barring some letters mo Климент Oxpugcku ntion dictated should be ипотеза е отхвърлена يلبث المتعلم أن يُحكِم أشكال تلك gaged, as the first Alef of и на миналия век no gt لحروف على أشكال تلك الأوضاع. و rd and such is also the إلقِنَها درساً، وحَذَقَ فيها دِربةً وكتاب the Ra', the Zay, the Dalþmkpumu okoлo Πρεςλε وأخذها قوانينَ علمية، فتجيء أحس al, and other letters as vycko, kъgemo pa6omu K يكون. الخط هو رسومٌ وأشكالٌ حر it were not for the pen, но на запад, в днешнип أدل على الكلمات المسوعة الدالة gdom would have rema дония и Хърватия, гла في النفس. لولا القلم ما استقامت ected; everything ranks naзва най-дълго. В Хър eath the mind for they r a go 16-mu Bek. Кирили لأنهما الحاكمان على كل شيء. مر d make you witness therолицата, създадена поألِفاتِ أَلِفَت الهمزات غصوتَها حم vo pictures. And of Alef aнmuн ΦυΛοςοφ-Κυρυ ومن لاماتٍ بعدها يحسدها المحد branches of which Hanahmuŭckama външна п على عناق قدودها النواعم ومن ecame accustomed to reIX век с цел славянскиг وأواتٍ ذكّرت ما في جنّة الأصداغ ه s do pigeons. And of Lan възприемат христия عطفات ومن مماتٍ دَنَت الأفواه ming after the Alef's, en им. Подобно на латин у the lover for embracip ва на кирилицата е из أنها الثنايا في تلك الثغور ومن دالا heir slender figures. And ma aзбука, която от с aw's reminding of the сиза от финикийската. the heavenly temples. Ая Константин Филосо وحفظ Meem's, whose mouths фтодий въвеждат глаг التنسيق، وقلة العجلة، وإظهار القُد proached by mouths see воначално във Велико في عرض الاسترسال، وإرسال اليد take sips. And of Seen's emo ca изпратени през mbling the incisors in thempаняват християн الرأة. الخط الحَسَن يزيد الحق وضوuths. And of Dal's indicaku equk. Тогавашният الخط أثنيه؛ وأبين الخط أحس

24/40 pts.

Medium

Arabic

Latin

الخط هندسة صعبة وصناعة شاقة، لأنه إن كان حلوًا كان ضعيفًا؛ وإن كان متينًا كان مغسولاً؛ وإن كان حليلاً كان جافيًا؛ وإن كان دقيقًا كان منتشرًا؛ وإن كان مُدَوَّرًا كان غليظًا، فليس يصُحُّ له شكل جامعٌ لصفاته الكبر والصغر الله في الشاذ المستندر. إبن المرزُبان

Calligraphy is a difficult geometry, and a study art, for, if it's sweet, it is also weak; a it's solid, then it is washed, and if emphas then distant; and if slender, then disperse if rounded, then thick; that way, it is found none of the forms of calligraphy assemble

Cyrillic

Головними аспектами типографіки є ча читабельність та естетика. Чіткість виз наскільки зручним є текст для сприйня Читабельність більше стосується легко розуміння, а естетика відповідає за зага привабливість шрифту чи комбінації п

29LT.com

24/40 pts.

Bold

Arabic

Latin

الخط هندسة صعبة وصناعة شاقة، لأنه إن كان حلوًا كان ضعيفًا؛ وإن كان متينًا كان مغسولاً؛ وإن كان حليلاً كان جافيًا؛ وإن كان دقيقًا كان منتشرًا؛ وإن كان مُدَوَّرًا كان غليظًا، فليس يصُحُّ له شكل جامعٌ لصفاته الكبر والصغر الله في الشاذ المستندر. إبن المرزبان

Calligraphy is a difficult geometry, and a uous art, for, if it's sweet, it is also weak; it's solid, then it is washed, and if empha then distant; and if slender, then dispers if rounded, then thick; that way, it is four none of the forms of calligraphy assemble

Cyrillic

Головними аспектами типографіки є читабельність та естетика. Чіткість ві наскільки зручним є текст для сприйн Читабельність більше стосується легк розуміння, а естетика відповідає за за привабливість шрифту чи комбінації



